



# **FISCHER**

*die fahrradmarke*

ES

**GUÍA DE MONTAJE E INICIO RÁPIDO**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES PEDELEC ORIGINAL 2021**

# Contenido

<b>Aviso legal</b>	2	<b>Advertencias sobre electricidad y electrónica</b>	13
<b>Introducción</b>	3	Carga de la batería	13
<b>Información de seguridad</b>	4	Cargador	14
<b>Uso adecuado</b>	5	Mantenimiento y cuidado	14
Tipo 1: Pedelecs para trekking	5	<b>Antes del primer uso</b>	14
Tipo 2: Pedelecs City y Tour	5	<b>Piezas mecánicas</b>	15
Tipo 3: Pedelecs de montaña	5	Freno contrapedal	15
<b>Disposiciones legales</b>	6	Cadena	15
<b>Niños</b>	6	Frenos	15
Niños y pedelecs	6	<b>Accesorios montados / no montados</b>	16
Transportar niños/remolque infantil	6	Portaequipajes	16
<b>Desembalaje</b>	7		
<b>Montaje</b>	7		
Uso de los cierres rápidos	7		
Manillar con potencia de vástago	8		
Manillar con potencia	9		
Manillar con Speedlifter Twist	9		
Pedales de rosca	10		
Pedales de eje hexagonal	11		
Palancas de freno	11		
<b>Ajuste de la posición de sentado</b>	12		
Altura adecuada del sillín	12		
Inclinación del sillín	12		
Posición del manillar/potencia	12		
Sistemas de suspensión	13		

## Aviso legal

Fischer Guía de montaje e inicio rápido  
Versión 3.0, septiembre 2020

Si desea realizar cualquier pregunta acerca de su pedelec, contacte con nuestra línea de atención al cliente de Alemania (+49 721 97902560) o nuestra línea de atención al cliente de Austria (+43 1 9073366).

MTS Group, Inter-Union Technohandel GmbH, Carl-Benz-Straße 2, 76761 Rülzheim, Alemania, tel.: +49 7272 9801-100, Fax: +49 7272 9801-123, [www.mts-gruppe.com](http://www.mts-gruppe.com)

MTS Group directores generales:  
Jürgen Herrmann, Frank Jansen

También encontrará la declaración de conformidad de Fischer-Pedelecs en su página web: [www.fischer-fahrrad.de](http://www.fischer-fahrrad.de)

Responsable de ventas y marketing de las instrucciones de uso: inMotion mar.com  
Rosensteinstr., 22, D-70191 Stuttgart, Alemania, [info@inmotionmar.com](mailto:info@inmotionmar.com), [www.inmotionmar.com](http://www.inmotionmar.com)

Contenido e imágenes: Veidt-Anleitungen, Friedrich-Ebert-Strasse 32, D-65239 Hochheim, Alemania, [anleitungen@thomas-veidt.de](mailto:anleitungen@thomas-veidt.de)

Auditoría jurídica realizada por un despacho de abogados especializados en derecho de propiedad intelectual.

Este manual de instrucciones cumple con los requisitos del estándar DIN EN 15194:2018-11. En caso de que el vehículo se suministre o utilice fuera del campo de aplicación de estas normas, el fabricante deberá adjuntar las instrucciones adicionales necesarias. Se reserva el derecho de realizar cambios.

Fecha de redacción: 09/2020

© El duplicado, la reimpresión y la traducción, así como cualquier uso con fines económicos (aunque sea parcial, en formato impreso o electrónico) solo estará permitido si se cuenta con permiso previo por escrito.

## Introducción

Su pedelec ha sido cuidadosamente montada en nuestro taller. Con el fin de facilitar el transporte se han aflojado algunas piezas y se han colocado en una posición más adecuada. Para que la pedelec vuelva a estar lista para usarse de forma segura una vez desembalada, dichas piezas deben colocarse en posición normal y ajustarse. Lea atentamente esta guía de montaje, guárdela para consultarla en el futuro y siga todos los pasos que en ella se describen.

Esta guía de montaje está asociada al manual de instrucciones junto al que fue entregada. Los números de página que en ella encontrará se refieren, por lo tanto, al manual de instrucciones original.

Lea atenta y exhaustivamente esta guía antes de usar la pedelec por primera vez y guárdela siempre cerca de la bicicleta para poderla consultar cuando lo necesite. Si cede su pedelec a terceras personas, no olvide darles también esta guía.

Esta guía de montaje e inicio rápido presupone conocimientos básicos acerca de cómo utilizar una pedelec. Una vez haya leído completamente, entendido y puesto en práctica estas indicaciones, ya puede empezar a utilizar su pedelec. Sin embargo, es imprescindible que lea también el manual de instrucciones completo lo antes posible.

Al recibir su pedelec, esta puede encontrarse en distintos estados de montaje. Para garantizar

que funcione de forma segura, deben aplicarse en primer lugar todas las indicaciones de montaje y de adaptación al usuario.

Contacte con nuestra línea de atención al cliente antes de realizar trabajos de mayor envergadura o que tengan que ver con la seguridad, y déjelos siempre en manos de profesionales / del servicio técnico de Fischer.

Al usuario de la pedelec se le presuponen conocimientos básicos suficientes respecto al manejo de la bicicleta y también haber leído y entendido el contenido completo de esta guía.

Esta guía es aplicable a los modelos indicados en el sobre (E-CITY / E-TREKKING / E-MTB), que son los modelos a los que se adjunta.

En Internet encontrará más información y vídeos sobre el uso, el mantenimiento y la adaptación al usuario de su pedelec.



[www.fischer-fahrrad.de/mediathek](http://www.fischer-fahrrad.de/mediathek)



[www.youtube.com/user/FischerFahrradmarke](http://www.youtube.com/user/FischerFahrradmarke)

### **Advertencia para padres y tutores legales:**

Como tutor legal, usted es responsable de las actividades que realice el niño o niña, así como de su seguridad. Esto incluye la responsabilidad sobre el estado técnico de la pedelec y su adaptación a quien monte en ella.

Además, deberá asegurarse de que el niño o niña ha aprendido a utilizar la pedelec de forma segura. Asegúrese de que el niño o niña ha aprendido a manejar la pedelec con seguridad y responsabilidad en el entorno en el que se va a desplazar.

## Información de seguridad

El ciclista debe tener en cuenta algunas recomendaciones:

- ¡Utilice siempre un casco de bicicleta / pedelec adaptado y adecuado en todos los recorridos que haga!
- Lleve siempre ropa llamativa o deportiva con reflectores cuando monte en su pedelec: es importante para SER VISTO.
- Es obligatorio llevar ropa ajustada en las piernas o, si fuese necesario, llevar aros o tiras para sujetar el bajo del pantalón. Lleve calzado con suela rígida y antideslizante.
- No lleve auriculares ni hable por teléfono cuando vaya en la pedelec.
- No conduzca si no está en condiciones de controlar la conducción por completo. En especial, no lo haga tras haber consumido medicamentos, alcohol o cualquier otro narcótico.
- ¡No conduzca nunca con las manos separadas del manillar!
- Adapte su velocidad al terreno y a sus habilidades de conducción.
- Adapte su conducción a las condiciones de pavimentos mojados o resbaladizos. Conduzca más despacio y frene con cuidado y a tiempo, ya que la distancia de frenado es significativamente mayor.
- Preste atención a los demás usuarios de la vía.



**¡Antes del primer trayecto, asegúrese de leer el apartado «Antes del primer uso»!**

Este manual recoge información en cinco tipos

de indicación diferentes: información importante sobre la nueva pedelec y su modo de empleo; advertencias sobre el riesgo de daños materiales y medioambientales; y, en tercer lugar, aspectos acerca del riesgo de caídas y posibles daños graves, también corporales. El cuarto tipo de indicación recomienda mantener el par de apriete correcto para evitar que las piezas se aflojen o se rompan. El quinto tipo destaca la necesidad de leer detenidamente las instrucciones de montaje y de uso de esta bicicleta.

¡Cuando vea estos símbolos existirá la posibilidad de que se produzca el riesgo descrito!

El ámbito relativo a cada alerta mencionada está marcado con un área gris.

Las indicaciones han sido diseñadas de la siguiente manera:



### **Instrucción**

Este símbolo le ofrece información sobre el manejo del producto o la parte correspondiente del manual de instrucciones a la que es preciso prestar especial atención.



### **Advertencia**

Este símbolo le advierte de un uso inadecuado que puede derivar en daños materiales y medioambientales.



### **Peligro**

Este símbolo indica que existe un peligro potencial para su vida o su salud en caso de que no se tomen las medidas o precauciones adecuadas.



### **Unión roscada importante**

En este caso, debe mantenerse un par exacto al apretar. El par de apriete correcto está indicado, o bien en la pieza, o bien en la tabla de pares de apriete del manual de instrucciones original. Para aplicar un par de apriete exacto debe utilizar una llave dinamométrica. ¡Si no dispone de tal llave, deje la tarea en manos de un profesional / de un miembro del servicio técnico de Fischer! ¡Las piezas que no estén bien apretadas pueden aflojarse o partirse! ¡La consecuencia de ello podría ser una caída grave!



### **Instrucciones de uso**

Por favor, revise con atención toda la documentación. Si tiene dudas respecto a cualquier tema tratado en esta guía, contacte con nuestra línea de atención a cliente (Alemania: +49 721-97902560, Austria: +43 1 9073366).

## Uso adecuado



La pedelec es un medio de transporte para una persona. El transporte de una segunda persona en la pedelec está permitido únicamente si el marco de la legislación nacional lo contempla.

Si quiere transportar equipajes, la pedelec deberá estar equipada con un dispositivo apropiado para tal fin. Se podrán transportar niños en asientos o remolques previstos para este fin. ¡Le recomendamos que adquiera exclusivamente productos de la más alta calidad! Tenga en cuenta el peso total permitido.



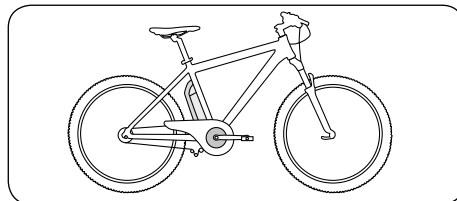
No todas las pedelecs pueden usarse por cualquier terreno y con cualquier finalidad de forma segura. Antes de utilizar la bicicleta por primera vez, lea el apartado «Uso adecuado» del manual de instrucciones original. Lo encontrará en las páginas 14-15. Si no está seguro de qué tipo de pedelec tiene y cuáles son las limitaciones de su uso, contacte con nuestra línea de atención a cliente (Alemania: +49 721-97902560, Austria: +43 1 9073366).

Los fabricantes y los distribuidores no asumirán ninguna responsabilidad en caso de que se exceda el uso adecuado. Esto es especialmente aplicable al incumplimiento de las advertencias de seguridad y a los daños resultantes, por ejemplo, de lo siguiente:

- uso por terreno irregular,
- sobrecarga o
- reparación inadecuada de las averías.

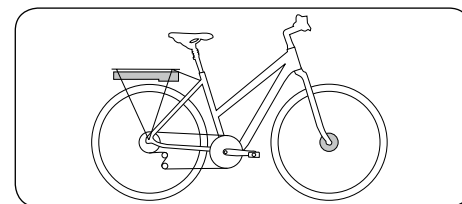
Las pedelecs no están pensadas para usos extremos como, por ejemplo, recorridos por escaleras o saltos, ni tampoco para una conducción brusca como la de las competiciones oficiales, ni para trucos ni saltos acrobáticos. Se podrá participar en competiciones con una pedelec únicamente si el fabricante lo autoriza.

### Tipo 1: Pedelecs para trekking



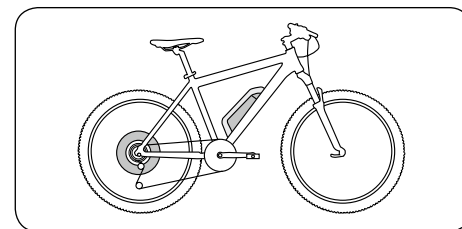
Las pedelecs equipadas de acuerdo con la legislación nacional vigente podrán usarse en carretera y en terreno de poca dificultad como, por ejemplo, en caminos de tierra.

### Tipo 2: Pedelecs City y Tour



Las pedelecs equipadas de acuerdo con la legislación nacional vigente podrán usarse en carretera y en terreno asfaltado.

### Tipo 3: Pedelecs de montaña



Las pedelecs equipadas de acuerdo con la legislación nacional vigente y con un recorrido de muelle de hasta 120 mm podrán usarse en carretera y en terreno de dificultad media como, por ejemplo, caminos de tierra, sendas y recorridos de cross country. Pueden saltarse pequeños obstáculos, como raíces de árboles, piedras o escalones. Deberá llevarse el equipo de protección necesario (un casco adecuado y guantes).

## Disposiciones legales



¡Infórmese acerca de la normativa nacional aplicable!

Una pedelec debe cumplir con los mismos requisitos que una bicicleta conforme a la legislación de la UE.

La obligación de llevar casco aún se está debatiendo, por lo que debe informarse sobre la normativa vigente al respecto antes de utilizar la bicicleta.

## Niños

### Niños y pedelecs

¡Averigüe si el niño o niña tiene la edad permitida y, de ser el caso, el permiso necesario antes de dejarle utilizar una pedelec! Solo los niños que tengan edad suficiente según la normativa vigente y, de ser el caso, dispongan del permiso necesario, podrán usar la pedelec. Los niños menores de 16 años no deberían montar en una pedelec.



¡No deje a los niños utilizar la pedelec sin vigilancia y sin explicarles claramente cómo funciona! Explique a los niños cuáles son los peligros de utilizar dispositivos eléctricos.

## Transportar niños/remolque infantil



Solo pueden usarse silleas infantiles que puedan montarse en el tubo del sillín. El portaequipajes NO puede usarse como asiento para niños.

- ¡Use solo sillas para niños seguras y homologadas!
- El niño debe llevar casco y protegerse los pies contra las piezas móviles como, p. ej., los radios.
- Una silla infantil altera el funcionamiento de la pedelec en marcha. La distancia de frenado se vuelve más larga y el control de dirección puede resultar más costoso. Practique el manejo de la bicicleta con la silla para niños en un lugar seguro.



Tenga en cuenta los manuales adjuntos de cada uno de los fabricantes de componentes.



En algunos países, los niños pueden ser transportados en asientos para niños solo hasta una edad determinada. Infórmese sobre la normativa nacional vigente al respecto.



Compruebe si el fabricante del remolque indica una carga o velocidad máxima permitida. De ser el caso, deberá ajustarse a estos valores. Los menores de 16 años tienen prohibido montar bicicletas con remolque.



¡Las bicicletas con suspensión total no son adecuadas para ser usadas con remolques (tampoco para niños)! Los puntos de apoyo y los componentes de fijación no están diseñados para soportar cargas adicionales. Estas podrían provocar un desgaste excesivo y hasta la rotura de los componentes, con consecuencias graves.

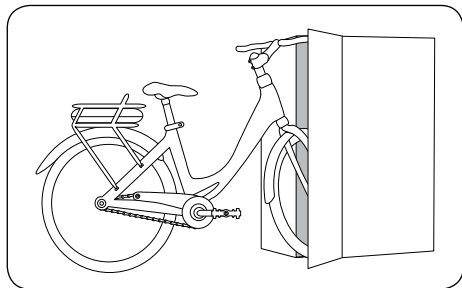
## Desembalaje

Su pedelec se envía en una caja especial de transporte cerrada. Para montarla, busque un espacio adecuado para tal fin.



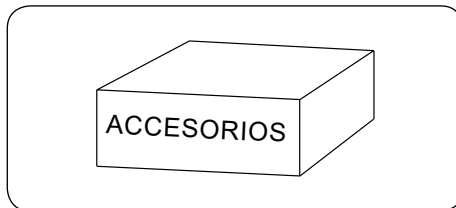
La caja puede ser pesada.

Deposítela sobre su cara inferior. Ábrala entonces por una de las estrechas caras laterales y tire de la pedelec para sacarla.



Tenga cuidado, puede que se hayan usado grapas para cerrar la caja. Preste atención para que no le causen una herida.

La caja contiene, además, un paquete de accesorios con los pedales, el cargador de la batería y todos los manuales de instrucciones. Las herramientas incluidas no son adecuadas para el montaje inicial. ¡Solo están pensadas para reparar posibles fallos durante el recorrido!



Retire los elementos de protección y las bridas para cables con tijeras o alicates.



Deseche los embalajes según la normativa local aplicable.

## Montaje

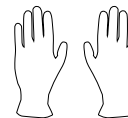


Una vez haya montado la pedelec y la haya adaptado al usuario, compruebe que todas las roscas y tornillos estén bien sujetos.

La bicicleta presenta sustancias lubricantes en ciertas uniones. Para montarla, lleve una indumentaria adecuada y elementos de protección como, por ejemplo, guantes para este fin.



Durante todos los trabajos de montaje y mantenimiento, lleve ropa de protección adecuada, guantes y gafas de seguridad. En caso contrario, podrían producirse manchas o daños físicos, también por el uso de lubricante y otros productos auxiliares.

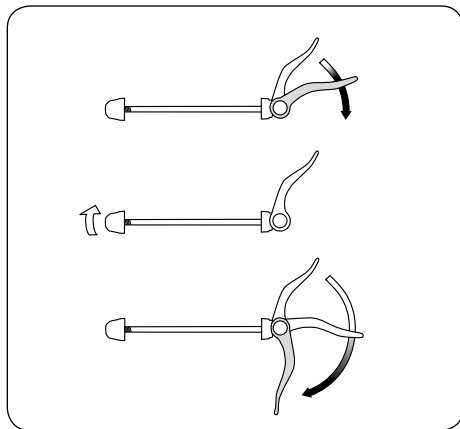


### Uso de los cierres rápidos

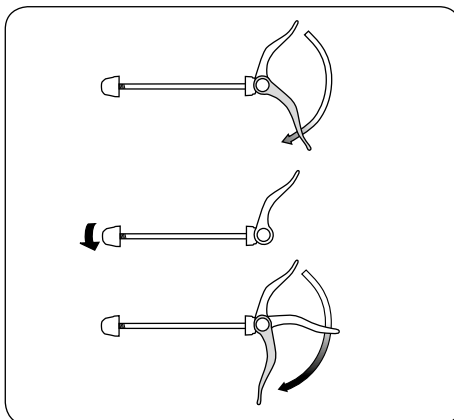
Los cierres rápidos son sistemas instalados en las pedelecs que reemplazan las uniones rosca-das para conectar piezas. Comprenden dos par-

tes: la palanca de bloqueo, que aporta la fuerza necesaria para bloquear la conexión; y la tuerca de ajuste, que le permite regular la fuerza de bloqueo. Puede cambiar la configuración de su cierre rápido con la palanca de bloqueo abierta.

**i** El cierre rápido cerrará con la fuerza de sujeción correcta si desde el centro del recorrido total de la palanca se percibe una contrapresión creciente y al final del recorrido es necesario aplicar fuerza con la base de la mano para cerrar por completo la palanca.



Aflojar la tuerca de ajuste



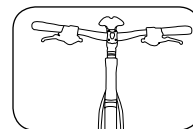
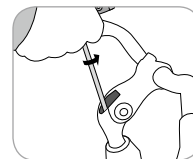
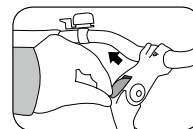
Apretar la tuerca de ajuste



- Todos los cierres rápidos deben estar bien apretados antes de montar en bicicleta.
- Compruebe la posición de todos los cierres rápidos y ejes pasantes si la pedelec ha estado estacionada sin vigilancia, incluso si ha sido por poco tiempo.
- ¡Cuando esté cerrada, la palanca del cierre rápido debe quedar bien ajustada al cuadro, a la horquilla o a la tija de sillín!
- Cuando esté cerrada, la punta de la palanca del cierre rápido debe apuntar siempre hacia atrás; de este modo no se abrirá si recibe un golpe mientras la bicicleta esté en marcha.

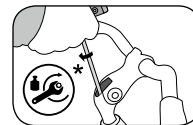
## Manillar con potencia de vástago

1. Retire la cubierta del tornillo de ajuste de la potencia.
2. Afloje el tornillo de ajuste de la potencia con una llave hexagonal, girando en el sentido contrario a las agujas del reloj. Dele tan solo unas pocas vueltas.
3. Coloque la potencia de tal manera que el manillar forme un ángulo de 90° con la rueda delantera.



Si quiere más información acerca de la posición de sentado y los ajustes del manillar y la potencia, consulte las páginas 19–20 del manual de instrucciones original.

4. Con una llave dinamo-métrica, gire el tornillo de ajuste de la potencia en el sentido de las agujas del reloj para apretarlo.



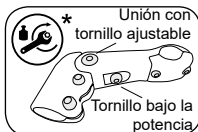




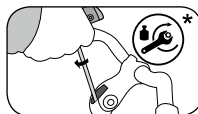
Una potencia de vástago debe apretarse con 22– 24 Nm, al igual que una potencia de vástago ajustable. Si la pieza tiene indicado un par de apriete diferente, deberá ser este el que se aplique.



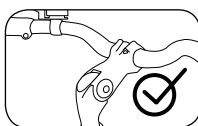
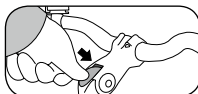
- Tornillo lateral (para adaptar el ángulo): 14–16 Nm
- Tornillo bajo la potencia: 18–20 Nm



- Tornillo de ajuste de la potencia, bajo la cubierta: 22–24 Nm
5. Vuelva a colocar la cubierta del tornillo de ajuste de la potencia.



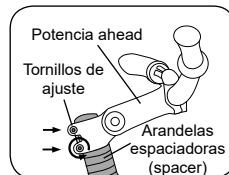
6. Ahora, su manillar y su potencia ya están totalmente montados.



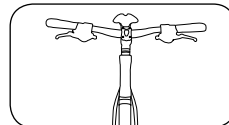
El vástago del manillar no debe sobresalir del tubo de la horquilla más allá de la distancia marcada como máxima. Al menos 65 mm del vástago deben permanecer en el interior del tubo de la horquilla.

### Manillar con potencia

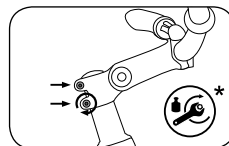
1. Afloje los tornillos de ajuste de la potencia con una llave hexagonal, en el sentido contrario a las agujas del reloj. Dele tan solo unas pocas vueltas.



2. Coloque la potencia de tal manera que el manillar forme un ángulo de 90° con la rueda delantera.



3. Apriete luego de nuevo los tornillos de ajuste de la potencia, aplicando una llave dinamométrica en el sentido de las agujas del reloj.



Una potencia *ahead* debe apretarse con 14–16 Nm, al igual que la unión de una potencia *ahead* ajustable. Si la pieza tiene indicado un par de apriete diferente, deberá ser este el que se aplique.

El tornillo para ajustar el ángulo de la potencia puede encontrarse, o bien en el lateral, o bien debajo de la potencia.



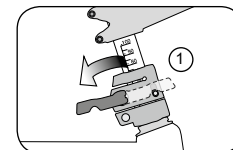
Tornillo de ajuste de la potencia: 14–16 Nm  
Tornillo lateral (para adaptar el ángulo de una potencia *ahead* ajustable): 14–16 Nm  
Tornillo bajo la potencia: 18–20 Nm



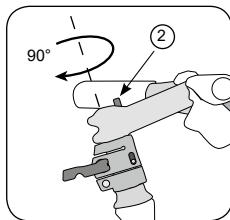
### Manillar con Speedlifter Twist

Con el *speedlifter* puede colocar el manillar en la posición adecuada con solo unos toques y, según el modelo, adaptar también su altura.

1. Abra la palanca de cierre rápido del speedlifter ①.

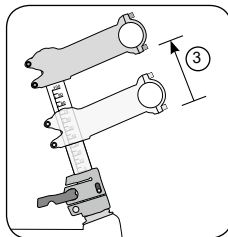


2. Gire el manillar 90°, hasta que se vea y se oiga cómo encaja el mecanismo de bloqueo y el pasador de bloqueo ② de la potencia pueda verse.

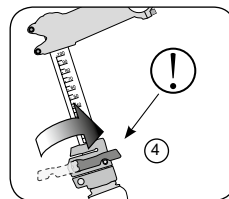


Si el pasador de bloqueo ② resulta difícil de movilizar o no sale de la potencia, aun cuando el mecanismo de bloqueo esté encajado, pulverizar un poco de aceite suele ser la solución al problema. Si el pasador siguiera sin poder desbloquearse, no inicie la marcha. En este caso, muy poco habitual, llame a nuestra línea de atención al cliente.

3. Alce el manillar / la potencia hasta la altura deseada ③. Al hacerlo, tenga en cuenta la altura máxima de extensión.

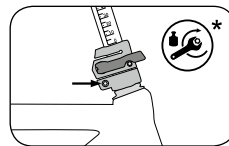


4. Ahora ya puede volver a cerrar la palanca de cierre rápido totalmente para fijar el manillar ④.



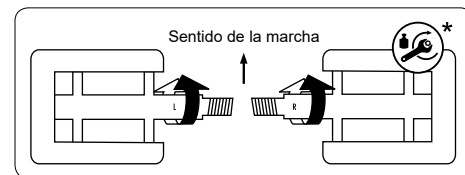
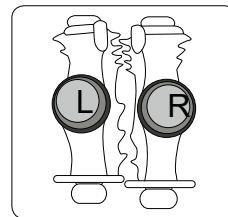
Antes de iniciar la marcha, compruebe si el manillar está fijo y no puede dársele la vuelta. Para hacerlo, colóquese frente a la pedelec y ponga la rueda delantera entre sus piernas. Tome el manillar por los extremos e intente girarlo en dirección contraria a la rueda delantera. ¡Debería ser muy difícil girar el manillar! ¡No inicie la marcha si el manillar y la potencia pueden girarse fácilmente! En primer lugar deben ajustarse adecuadamente los tornillos de la potencia y del vástago de la horquilla. Para hacerlo se requiere una llave dinamométrica.

En el caso de la potencia con speedlifter, se trata del tornillo de ajuste localizado más abajo. El par de apriete adecuado es, en este caso, 6–8 Nm.



## Pedales de rosca

Los pedales están marcados con una L (left/izquierda) y una R (right/derecha). El pedal derecho se enrosca en la biela del lado del plato; el pedal izquierdo, en la del otro lado.



Antes de montarlos, aplique lubricante a ambas roscas.



Tenga en cuenta que el pedal derecho tiene una tuerca con sentido de recho, de forma que debe apretarse en el sentido de las agujas del reloj; mientras que en el pedal izquierdo ocurre lo contrario. Para ajustar las tuercas, utilice la llave de pedal larga especializada. El par de apriete adecuado para estas tuercas es de 40 Nm.



Si los pedales se enroscan en el lado equivocado o de forma incorrecta, las roscas se dañan. Como consecuencia, los pedales podrían salirse de la biela, lo que podría causar caídas y heridas.



Para saber más acerca de la posición más segura y adecuada del sillín y del manillar, consulte la página 19 del manual de instrucciones original. Encontrará los pares de apriete correspondientes en cada una de las piezas o en el apartado «Pares de apriete» del manual de instrucciones original.

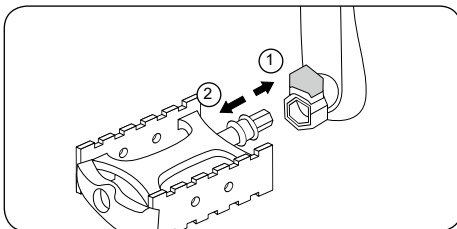
### Pedales de eje hexagonal



Su pedelec Fischer con pedales de eje hexagonal se entrega con uniones de eje premontadas en las bielas. Para encajar y desencajar los pedales, siga las siguientes instrucciones.

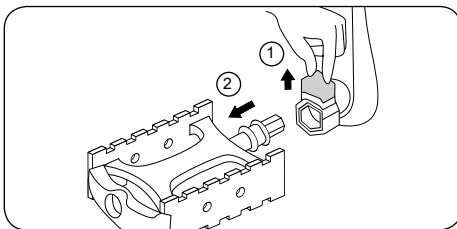
### Montaje de los pedales de eje hexagonal

Coloque el extremo hexagonal del pedal en hueco equivalente de la unión de eje y empuje el pedal hacia adentro ①. Debería oírse claramente cómo encaja. A continuación, tire del pedal para comprobar que esté bien fijado ②.



### Retirar los pedales de eje hexagonal

Tire hacia arriba con la mano izquierda del botón de la unión de eje ① y retire al mismo tiempo el pedal de la unión ②.



### Palancas de freno



¡Si aprieta las palancas de freno fuertemente o hasta el final de su recorrido, la fuerza de frenado puede aumentar bruscamente! Por favor, familiarícese con este tipo de efecto de frenado. Asegúrese de obtener y leer las instrucciones de funcionamiento del fabricante.



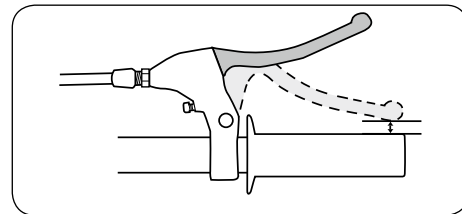
Las palancas de freno deberán ajustarse de modo que las manos puedan accionarlas de forma segura y confortable como prolongación recta de los brazos.



Antes de utilizar la bicicleta por primera vez, compruebe la posición de las palancas de freno. La palanca de freno derecha acciona el freno de la rueda trasera y la palanca izquierda, el de la rueda delantera.

Si desea cambiar de sitio las palancas de freno, lleve la bicicleta a un taller especializado.

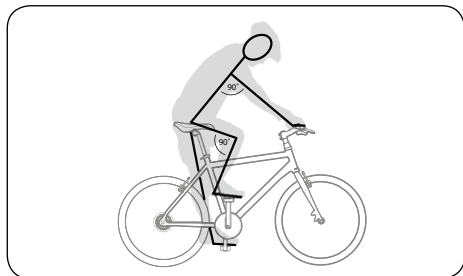
Para que incluso las manos pequeñas puedan alcanzar bien la palanca de freno, un tornillo de ajuste en la palanca misma la acerca al manillar. En algunos modelos es posible acercar aún más las palancas de freno al manillar con la ayuda de un mecanismo especial.



¡Ajuste las palancas de freno de forma que no toquen los puños del manillar aunque se accionen con fuerza!

## Ajuste de la posición de sentado

Antes de utilizar la pederlec por primera vez, es necesario adaptar la posición de sentado a las medidas de su cuerpo. Solo de este modo podrá conducir con confort y seguridad.



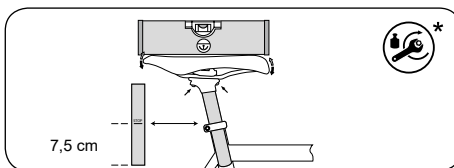
Para ello debe ajustar la altura, orientación horizontal e inclinación del sillín, así como la altura y la orientación del manillar y de la potencia.

### Altura adecuada del sillín

Sítue el sillín a la altura que considere correcta y siéntese. Con la ayuda de alguien o apoyado sobre una pared o barandilla, sítue un pedal en la posición más baja y ponga el talón encima; su pierna debería estar extendida.

Cuando sítue el pie en la posición de marcha correcta, la pierna deberá quedar ligeramente flexionada.

La posición correcta del pie es aquella en la que su parte más ancha está sobre el eje del pedal.



¡Cuando ajuste la altura del sillín, no eleve la tija por encima del tubo del cuadro más allá de la altura máxima marcada! Si no conoce la altura máxima, tenga en cuenta que la tija debe tener al menos 7,5 cm dentro del tubo del cuadro.



Los niños y adultos que se sientan inseguros al montar en pederlec / bicicleta deberán poder tocar el suelo con la punta del pie. De lo contrario, correrán el riesgo de caerse y sufrir lesiones al tratar de parar la bicicleta.

### Inclinación del sillín

Cuando haya ajustado la altura del sillín, debe comprobar y ajustar su inclinación. En principio, la superficie del sillín debe estar en posición horizontal. Puede realizar este ajuste aflojando los tornillos de ajuste (de la inclinación del sillín) en la tija.



Antes de utilizar la bicicleta por primera vez, compruebe que la tija y el sillín estén correctamente fijados. Para ello, sujete el sillín por delante y por detrás e intente girarlo. No debería moverse.



Para saber cómo adaptar y utilizar sillines con suspensión y tijas de sillín telescópicas, consulte el manual del fabricante de dichos elementos.

### Posición del manillar / potencia



¡Si necesita reparar o modificar el manillar o la potencia, acuda siempre a un profesional!



Las palancas de freno y de cambio y los otros elementos de mando deben funcionar y ser accesibles siempre. Asegúrese de que todos los cables y tubos sean lo suficientemente largos para que no impidan los movimientos de dirección.



Para obtener información sobre la potencia, lea siempre las instrucciones de uso del fabricante.

\* véase la página 40 del manual general de instrucciones original

## Sistemas de suspensión

Si su pedelec está equipada con elementos amortiguadores, tendrá que adaptarlos a su peso y al uso que va a hacer de la bicicleta. Esta tarea requiere experiencia y conocimientos especializados, por lo que solo debería realizarse con la ayuda de un profesional / un miembro del servicio técnico de Fischer.



Lea atentamente las instrucciones adjuntas de los elementos amortiguadores montados en su pedelec.



Apriete todos los tornillos con el par de apriete prescrito; de lo contrario, puede que los tornillos se suelten o se rompan, llevándose piezas consigo.



Antes de utilizar la bicicleta por primera vez, compruebe lo siguiente: levante la pedelec un poco y hágala rebotar contra el suelo desde una altura de unos diez centímetros. Si oye un fuerte golpeo u otros sonidos extraños, compruebe el ajuste de todos los tornillos y tuercas. En caso de que, tras haber reajustado todas las uniones, persistan los sonidos extraños, contacte con nuestra línea de atención al cliente de (Alemania: +49 721-97902560, Austria: +43 1 9073366) antes de utilizar su pedelec.

A continuación, lleve a cabo las pruebas descritas en el apartado «Antes del primer uso» del manual original de instrucciones.

## Advertencias sobre electricidad y electrónica



¡Las baterías son de última tecnología! Gracias a ello, presentan un alto rendimiento. El manejo de las baterías requiere cuidado, conocimiento y experiencia. Lea todas las indicaciones que el manual de instrucciones original ofrece al respecto. Tenga cuidado al manejar la batería, es pesada. Su alta densidad energética hace que un manejo inapropiado conlleve riesgos especialmente elevados.



¡No deje a los niños utilizar una pedelec sin vigilancia y sin explicarles claramente cómo funciona! Explique a los niños cuáles son los peligros de utilizar dispositivos eléctricos.



Tenga en cuenta que con una pedelec la conducción es mucho más rápida que con una bicicleta sin asistencia eléctrica. Es posible que otros usuarios de la vía esperen menor velocidad. Dé a la pedelec solo el uso para el que está destinada (pá-

gina 14). Si tiene dudas respecto a los usos apropiados de su pedelec, contacte con nuestra línea de atención al cliente: (Alemania: +49 721-97902560, Austria: +43 1 9073366).



Su pedelec dispone de la llamada ayuda de empuje, que mueve la pedelec a una velocidad de hasta 6 km/h sin que tenga que pedalear. La ayuda de empuje funciona como asistencia cuando tenga, por ejemplo, que subir a pie por la pendiente de un garaje o por un paso inferior. No debe utilizarla cuando esté montando la bicicleta.



Tenga en cuenta que en vías o superficies resbaladizas (por lluvia, nieve o arena, por ejemplo), existe el riesgo de que la rueda de tracción de la pedelec resbale.

## Carga de la batería



Algunos modelos permiten cargar la batería mientras se encuentra montada en la pedelec. Para saber más al respecto, consulte la guía del sistema.



Antes de utilizar la pedelec, podría tener que configurar la pantalla. Para ello, lea el apartado «Configuración inicial de la pantalla», en la página 17 de la guía del sistema.

## Cargador

- Utilice únicamente el cargador original o uno autorizado por el fabricante.
- Utilice el cargador solo en espacios secos y no lo cubra mientras esté en funcionamiento, ya que, de lo contrario, podría producirse un cortocircuito y, con él, un incendio.
- Lea las advertencias sobre el cargador antes de comenzar a cargar la batería.

## Mantenimiento y cuidado

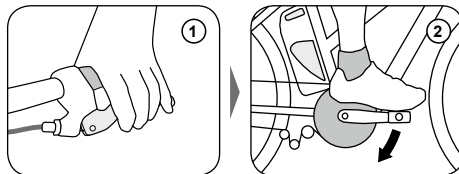


Antes de realizar cualquier tipo de tarea en su pedelec, apague los componentes eléctricos y retire la batería.

## Antes del primer uso



¡Familiarícese con el funcionamiento y la conducción de su pedelec en un lugar tranquilo y seguro antes de incorporarse a la circulación por carretera!



¡Accione siempre las palancas de freno de su pedelec antes de poner un pie sobre el pedal! El motor arrancará en cuanto usted pise el pedal. Ese empujón es inusual y puede ocasionar caídas, peligros o accidentes de tráfico y lesiones.

Asegúrese de que la pedelec está lista para ser utilizada y que está adaptada a las medidas de su cuerpo.

Entre los aspectos importantes figuran:

- La posición confortable y el ajuste del sillín (véase la página 19)
- La posición confortable y el ajuste del manillar (véase la página 20)
- El montaje y el ajuste de los frenos (véase la página 22)

- La accesibilidad a las palancas de freno (véase la página 22)
- Aprenda e interiorice que la palanca de freno izquierda corresponde a la rueda delantera y la palanca de freno derecha, a la rueda trasera.
- Fijación segura de las ruedas al cuadro y a la horquilla
- Presión adecuada de los neumáticos

Además, deberá comprobar los siguientes elementos importantes de su pedelec:

- La sujeción adecuada de la batería
- La carga de la batería, que ha de ser suficiente para el trayecto planificado.

Familiarícese también con las funciones de los elementos de mando.



¡Los sistemas de frenado modernos pueden ser más potentes que aquellos a los que está acostumbrado! ¡Antes de circular, pruebe el funcionamiento de los frenos en un terreno seguro y sin tráfico! Tenga en cuenta que el efecto de los frenos en superficies mojadas y resbaladizas puede ser diferente al habitual y constituir un riesgo. ¡Adapte su estilo de conducción a posibles distancias de frenado mayores y a superficies resbaladizas!



Si su pedelec cuenta con calapiés de plástico o de caucho, familiarícese con el agarre que estos proporcionan. ¡Cuando están húmedos, los pedales de goma y de plástico son muy resbaladizos!

Asegúrese de que las ruedas estén fijadas con seguridad al cuadro y a la horquilla. Compruebe que los cierres rápidos, los ejes pasantes y todos los tornillos y tuercas de ajuste importantes estén bien apretados.

Levante la pedelec un poco y hágala rebotar contra el suelo desde una altura de unos diez centímetros. Si oye un golpeteo u otros sonidos extraños, contacte con nuestra línea de atención al cliente. (Alemania: +49 721-97902560, Austria: +43 1 9073366) antes de utilizar su pedelec.

Compruebe la presión del aire en los neumáticos. Encontrará instrucciones sobre la presión recomendada de las ruedas en los laterales de los neumáticos. ¡Ajustese siempre a los valores de presión mínima y máxima!

Si no tiene a mano un manómetro, p. ej., durante una excursión, podrá comprobar la presión de la manera siguiente: si coloca el pulgar sobre el neumático hinchado, este no debería deformarse demasiado al aplicar presión sobre él.

Además, compruebe si la presión máxima de la llanta está indicada. En caso afirmativo, la presión especificada no debe sobrepasarse.

## Piezas mecánicas

### Freno contrapedal

Si su pedelec tiene un freno de contrapedal, deberá girar los pedales hacia atrás para frenar. ¡En este caso, la bicicleta no tiene rueda libre y los pedales no se dejan girar hacia atrás durante la marcha!



El frenado de contrapedal será más eficaz si ambos pedales están en posición horizontal. Si un pedal apunta hacia arriba y el otro hacia abajo, el frenado es muy ineficaz por el desarrollo desfavorable de la potencia.

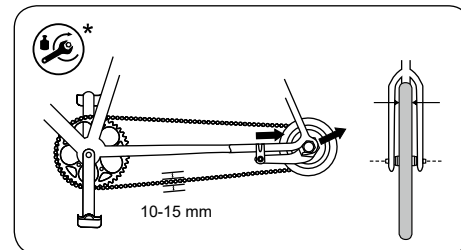


¡Al bajar por pendientes prolongadas puede que el efecto de frenado de contrapedal disminuya considerablemente! Además, el freno podría calentarse mucho si se acciona de forma ininterrumpida. Por ello, se recomienda accionar también el freno delantero cuando se bajan pendientes prolongadas. Deje enfriar el freno de contrapedal y no toque el tambor de freno.

### Cadena



Para un correcto funcionamiento de la cadena y de los cambios, la cadena debe tener una tensión determinada. Los desviadores tensan la cadena automáticamente. En los cambios de buje debe tensarse la cadena que cuelgue. De lo contrario, esta podría salirse y producir una caída.



### Frenos



Para obtener más información acerca de los frenos de su pedelec y de cómo manejarlos, consulte el manual de instrucciones original, los manuales del fabricante y su página web.

\* véase la página 40 del manual general de instrucciones original

## Frenos de llanta hidráulicos



La palanca de frenos no debe accionarse si la pedelec está recostada o en posición invertida. De hacerlo, las burbujas de aire podrían llegar al sistema hidráulico y hacer que fallen los frenos. Cada vez que traslade la bicicleta, compruebe si el punto de presión de los frenos parece más suave que antes.

## Marchas



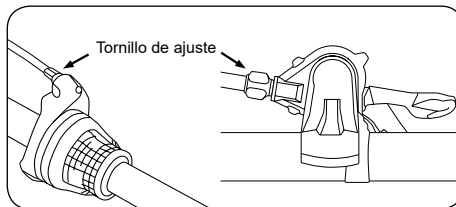
En nuestra página web encontrará sencillos tutoriales en vídeo para colocar cambios de cadena y de buje: [www.fischer-fahrrad.de/mediathek](http://www.fischer-fahrrad.de/mediathek)

Los cambios de su pedelec han sido cuidadosamente montados y adaptados por el fabricante. En raros casos, los cambios podrían perder su posición original durante el transporte. De ser así, lo reconocería porque las marchas no encajarían fácilmente, la cadena se desplazaría o escucharía un ligero golpeteo extraño durante la marcha. En este caso, gire el tornillo de ajuste de la palanca de cambios 25° hacia un lado o hacia el otro e intente cambiar de marcha de nuevo para comprobar si esta vez la marcha encaja mejor y si los ruidos durante la marcha disminuyen. Si estos aspectos mejoran, repita el procedimiento anterior hasta conseguir una función de cambios

fácil y sin ruidos. Si, en cambio, estos aspectos empeoran tras dicha acción, cambie la dirección de giro del tornillo.



En las instrucciones de los fabricantes y en sus respectivas páginas web encontrará información sobre el cambio de marchas de su pedelec.



## Accesorios montados/ no montados



Los accesorios incluidos deben montarse conforme a las instrucciones de montaje.



Tenga siempre en cuenta el par de apriete adecuado para cada unión de tornillo o rosca.



Para obtener más información acerca de los componentes de su pedelec, consulte la página web del respectivo fabricante.

## Portaequipajes



El equipaje cambia el comportamiento de su pedelec. Entre otras cosas, prolonga la distancia de frenado, lo cual puede causar accidentes graves. Adapte su estilo de conducción a la presencia de equipaje; por ejemplo, frene antes y tenga en cuenta que el redireccionamiento es más lento. ¡Transporte equipaje únicamente en portaequipajes previstos a este efecto! ¡No ancle ningún portaequipajes a la tija del sillín! No está diseñada para ello. Someter esta parte de la bicicleta al exceso de peso de un portaequipajes puede romperla y provocar caídas graves.